



四縣

gog` zung` iong` fun` du oi siid in` iong` la jiug` ngin` zang voi zab` zen

各種養分都愛食，營養罉足人正會砸罉。

海陸

gog chung` rhong` fun⁺ du⁺ oi` shid` rhin rhong` la<sup>+</sup> ziug ngin zhang` voi⁺ zab zen`





四縣

dui^ˇ ngin^ˇ iu^ˇ li^ˇ mau

對人有禮貌，

cung sii cii ga^ˇ

重視自家，

me oi zun^ˇ cung ped ngin^ˇ

也愛尊重別人。

海陸

dui^ˇ ngin rhiu^{`</sup> li<sup>`} mau⁺

chung⁺ shi⁺ cii⁺ ga[`]

me^ˇ oi^ˇ zun^{`</sup> chung<sup>+</sup> pied<sup>`} ngin

真平客語

眞平客語

Tel : (06) 2585148

聲音檔請逕上真平語文網下載使用 www.jen-pin.com.tw





四縣

ped ngin^ˇ ge dung^ˇ xi^ˇ oi gin^ˇ go ngin^ˇ ga^ˇ ge tung^ˇ i zang ho[`] na^ˇ
別人个東西，愛經過人家个同意正好拿。

海陸

pied^{`</sup> ngin gai<sup>ˇ</sup> dung<sup>`} si^{`</sup> oi<sup>ˇ</sup> gin<sup>`} go^ˇ ngin ga^{`</sup> gai<sup>ˇ</sup> tung rhi<sup>ˇ</sup> zhang<sup>ˇ</sup> ho<sup>ˇ</sup> na<sup>`}

真平客語

真平客語

Tel : (06) 2585148

聲音檔請逕上真平語文網下載使用 www.jen-pin.com.tw





四縣

m^ˇ ho^{`</sup> tai se sang<sup>ˇ</sup> iu tung<sup>ˇ</sup> su<sup>`} tung^ˇ giog^{`</sup> iu<sup>ˇ</sup> fa ho<sup>`} ho^{`</sup> e<sup>`} gong[`]

毋好大細聲又動手動腳，有話好好仔講。

海陸

m ho^ˇ tai⁺ se^ˇ shang^{`</sup> rhiu<sup>+</sup> tung<sup>`} shiu^ˇ tung^{`</sup> giog rhiu<sup>`} fa^ˇ ho^ˇ ho^ˇ er gong^ˇ



真平客語

Tel : (06) 2585148

聲音檔請逕上真平語文網下載使用 www.jen-pin.com.tw





四縣

ge ngin^ˇ

ge

vud

pin[`]

lau^ˊ

fan^ˇ

gin

oi

bo[`]

cii^ˇ

qiang

li

個人物品摻環境愛保持淨俐。

海陸

gai^ˇ

ngin

gai^ˇ

vud[`]

pin^ˊ

lau[`]

fan

gin^ˇ

oi^ˇ

bo^ˊ

chi

ciang⁺

li⁺

真平客語

眞平客語

Tel : (06) 2585148

聲音檔請逕上真平語文網下載使用 www.jen-pin.com.tw





四縣

kiun^ˇ

se[`]

su[`]

bo[`]

cii^ˇ

dong^ˇ

ho[`]

ge

vi

sen^ˇ

xib

guan

勤洗手、保持當好个衛生習慣。

海陸

kiun

se^ˇ

shiu^ˇ

bo^ˇ

chi

dong[`]

ho^ˇ

gai^ˇ

vui⁺

sen[`]

sib[`]

guan^ˇ

真平客語

眞平客語

Tel : (06) 2585148

聲音檔請逕上真平語文網下載使用 www.jen-pin.com.tw





四縣

oi

doˊ

iung

fanˊ

boˊ

vonˊ

kuai

gamˊ

seuˊ

lebˊ

sebˊ

liong

愛多用環保碗筷/箸，減少垃圾量。

海陸

oiˊ

doˊ

rhungˊ

fan

boˊ

vonˊ

chuˊ

gamˊ

shauˊ

laˊ

sab

liongˊ





四縣

iung

tung^ˇ

li^ˊ

xim^ˊ

dui

tai

ped

ngin^ˇ

fu

xiong^ˊ

ten

su[`]

用 同 理 心 對 待 別 人 ， 互 相 揸 手 。

海陸

rhung⁺

tung

li[`]

sim[`]

dui^ˇ

tai⁺

ped[`]

ngin

fu^ˇ

siong[`]

ten^ˇ

shiu^ˊ

真平客語

眞平客語

Tel : (06) 2585148

聲音檔請逕上真平語文網下載使用 www.jen-pin.com.tw





四縣

di tu^ˇ su^ˇ siid^{`</sup> lau<sup>ˇ</sup> gung<sup>ˇ</sup> kiung cong<sup>ˇ</sup> so<sup>`} dai^ˇ ngien^ˇ se ngi^ˇ
在圖書室攆公共場所低言細語。



真平客語

海陸

di^ˇ tu shu^{`</sup> shid lau<sup>`} gung^{`</sup> kiung<sup>+</sup> chong so<sup>ˇ</sup> dai<sup>`} ngien se^ˇ ngi[`]
在圖書室攆公共場所低言細語。

Tel : (06) 2585148

聲音檔請逕上真平語文網下載使用 www.jen-pin.com.tw





四縣

gim^ˊ

bu^ˊ

ngid^ˋ

ge

sii

qin^ˇ

gim^ˊ

bu^ˊ

ngid^ˋ

qiu

zo

ho^ˋ

今晡日个事情，今晡日就做好。

海陸

gim^ˋ

bu^ˋ

ngid

gai^ˇ

sii⁺

cin

gim^ˋ

bu^ˋ

ngid

ciu⁺

zo^ˇ

ho^ˊ



真平客語

Tel : (06) 2585148

聲音檔請逕上真平語文網下載使用 www.jen-pin.com.tw

